



# Quotidiano Travel

www.travelquotidiano.com



Zanzibar  
HAKUNA MAJIWE  
Swan Club



www.swantour.it

PREZZO PER COPIA  
EURO 0,10

la collaborazione con  
Ufficio Nazionale  
del Turismo Chinese

CHINASIA  
TOUR OPERATORI

P.le Asia, 21 - 00144 Roma  
Tel. 06/59601.499 r.a. 1  
Tel. 06/59601.545  
www.chinasia.it  
Email: info@chinasia.it

ANNO XXIII - N. 79  
25 NOVEMBRE 2011

GIORNALE DI INTERESSE PROFESSIONALE PER IL TURISMO - POSTE ITALIANE SPA - SPED. IN Abb. Post. D.L. 353/2003 (conv. in L. 27.02.2004, n° 46), ART. 1, COMMA 1, CNS/AC-ROMA

Starhotels:  
fatturato  
in crescita

Trend positivo per il 2011 di Starhotels che a fine ottobre registra un aumento del fatturato del 10%.

A PAGINA 6



Il Medio  
Oriente  
di Turban Italia

Turbanitalia, operatore specializzato sulla Turchia, amplia la programmazione al Medio Oriente.

A PAGINA 4



Punti di vista

Cinzia Renzi, commentando la sua presidenza, ha detto che un suo rammarico è quello di non aver avuto molto dialogo con l'ex ministro Brambilla. Io l'avrei considerata un'autentica fortuna.

Maderna: «I problemi più urgenti sono: ricompattarsi con Ainet e lo statuto»

## Fiavet: una sfida per due

Fortunato Giovannoni e Cinzia Renzi in lizza per la presidenza

### Il buon ritmo del Marocco

RABAT - Il piano di sviluppo del turismo in Marocco "Vision 2020" procede a tappe spedite. «Malgrado la crisi che ha coinvolto il Nord Africa - commenta Jazia Santissi, direttore dell'ente nazionale per il turismo del Marocco in Italia -, il Marocco sta tenendo un buon ritmo, sia quanto a visitatori stranieri in generale, sia sul fronte dei turisti italiani in particolare, che nel 2011 sono cresciuti del 5%».

A PAGINA 7

### Sea: la Borsa si allontana



MILANO - Secondo il presidente di Sea, Giuseppe Bonomi, l'ipotesi di una cessione del 20% di Sea può essere compatibile con la quotazione in Borsa della società, che al momento è più lontana.

MILANO - Per ora la sfida si ferma a due. Fortunato Giovannoni e Cinzia Renzi sono in pole position per la presidenza Fiavet. Ma da qui all'elezione, che si svolgerà l'11 febbraio 2012, le cose potrebbero cambiare, con l'ingresso di un terzo candidato. Giovannoni ostenta sicurezza: «Ho il voto di molte regionali. All'80% sarò io il nuovo presidente». Più cauta Cinzia Renzi, che non parla di veri e propri accordi, ma fa capire che sta lavorando alla sua campagna elettorale.

Voce fuori dal coro il presidente della Lombardia, Luigi Maderna. «Ho chiesto che si posticipassero le elezioni. Attualmente i nostri problemi più urgenti sono di riannodare i rapporti con Ainet e la ridefinizione dello statuto». E qui si apre il capitolo Astoi, che da qualche settimana ha aperto le porte all'ingresso delle agenzie di viaggio nella propria associazione. Molti vedono in questo passo il via libero all'inserimento fra i soci Astoi di Ainet. Staremo a vedere.

A PAGINA 2

### Rcl Cruises: la Splendour prende il mare

CADICE - Ristrutturazione ultimata per Splendour of the Seas, ammiraglia della flotta Royal Caribbean International che riprende oggi il mare dopo un restyling del valore complessivo di 50 milioni di dollari. «E' una ristrutturazione periodica alla quale sottoponiamo a rotazione tutte le nostre navi» ha spiegato il direttore delle operazioni navali per la parte marina, Tracy Murrell. Nel 2012 la Splendour offrirà crociere in partenza da Venezia e da Bari. Intanto, il gruppo Rcl Cruises ha archiviato un terzo trimestre 2011 con un fatturato di 2,3 miliardi di dollari.

A PAGINA 4

SU QUESTO  
NUMERO  
LO SPECIALE  
MALDIVE  
E SRI LANKA

DA PAG. 8 A PAG. 11

### SailingTheWeb rafforza sulle agenzie

MILANO - SailingTheWeb rilancia l'offerta puntando sugli agenti di viaggio. Nessuna prenotazione scatta in automatico. Molto positive le reazioni del mercato alle crociere Alpitour Sail e Cruise.

A PAGINA 3

### Austrian investe sul prodotto

MILANO - Austrian Airlines rilancia gli investimenti sul prodotto e si appresta a chiudere il 2011 senza raggiungere l'obiettivo dell'utile operativo, ma con perdite inferiori rispetto al 2010.

A PAGINA 5



Glaucio Grossi

Travel presenta  
**TRAVEL OPEN DAY**  
Incontri itineranti 2012  
Il mercato del turismo nella tua città

- Bologna 24-1
- Milano 25-1
- Torino 26-1
- Napoli 1-2
- Roma 2-2
- Padova 7-2

**SAVE THE DATE!**

CONTATTACI SUBITO  
Per informazioni e prenotazioni: E-mail: [info@clubparadiso.it](mailto:info@clubparadiso.it) Tel. 06/27016818 Fax 06/2720985

CLUB PARADISO  
**CAPODANNO**  
POLINESIA 12 giorni  
FRANCESE 9 notti

**MOOREA**  
Partenza 26 Dicembre  
da € 2790

Tanta proposta, tutte le offerte  
[www.clubparadiso.it](http://www.clubparadiso.it)

- VOLI DALL'ITALIA E VOLI DOMESTICI
- SOFT ALL INCLUSIVE
- TRASFERIMENTI
- ASSISTENZA STAFF ITALIANO IN HOTEL
- PROGRAMMA GIORNALIERO
- ESCURSIONI ED ATTIVITÀ

Via Venanzio Fortunato, 34  
00136 Roma - Italy  
PH. +39 06 35343552  
FAX: +39 06 35497122

**CINA**

Oltre 20 anni di esperienza  
18 itinerari e 40 località,  
240 partenze.  
Alberghi di 1a superiore e lusso.  
Partenze di gruppo e individuali.  
Guide e accompagnatori italiani.

Collaborazione con  
Ufficio Nazionale del Turismo Chinese

AIR CHINA Lufthansa  
CATHAY PACIFIC

CHINASIA  
TOUR OPERATORI

P.le Asia, 21 - 00144 Roma - 001  
Tel. 06/59601.499 r.a. 1 Fax 06/59601.545  
www.chinasia.it Email: info@chinasia.it

Magni: «Nulla è lasciato alla pura tecnologia e nessuna prenotazione scatta in automatico»

# SailingTheWeb punta sulle agenzie di viaggio



“Le nuove crociere Alpitour Sail sono prodotti molto innovativi”,  
Luca Magni

di MARIA CARNIGLIA

MILANO - SailingTheWeb rafforza l'offerta puntando sugli agenti di viaggio.

Il portale, che offre uno dei database in assoluto più completi in rete, dove oltre 5000 barche hanno una propria scheda tecnica con foto, informazioni, filmati, rappresenta un'opportunità concreta per quelle agenzie che intendono proporre alla clientela una formula di vacanza particolare, ideale sia per chi non ha mai provato un tour in barca a vela sia a chi ha già qualche esperienza.

Per quanto riguarda l'area charter, SailingTheWeb mette a disposizione oltre 900 barche dai 12 ai 25 metri su diverse destinazioni. «Nulla è lasciato alla pura tecnologia e nessuna prenotazione scatta in automatico - spiega Luca Magni, partner di SailingTheWeb - ogni richiesta è trattata da un consulente per garantire la massima ottimizzazione tra esigenze del cliente, barca e, se richiesto, skipper ed equipaggio».

Dopo l'avvio dell'accordo con Alpitour l'attività di SailingTheWeb ha acquisito maggiore visibilità.

Per l'operatore il nuovo partner gestisce il prodotto 100% Sailing con due prodotti 100% Sail e 100% Cruise

«Le crociere Alpitour Sail e Cruise sono un prodotto assolutamente innovativo - aggiunge Magni - perché offrono alle agenzie di viaggio ed ai clienti finali di Alpitour un pacchetto estremamente semplice, e la semplicità è il fattore essenziale per avvicinare le famiglie alla barca a vela. Le crociere Sail e Cruise sono state studiate appositamente per chi si avvicina alla vela».

La realtà di SailingTheWeb comprende anche l'area Aziende o programmi incentive, scuola di mare, trasferimenti ed area annunci, per coprire tutto il settore e garantire un sup-

porto a 360 gradi. L'obiettivo è chiaro: fare in modo che i più diversi target possano avvicinarsi alla vacanza in barca. Con l'avvento di internet è cambiato il modo di proporre il charter nautico,

ma nello stesso tempo è calata anche l'attenzione nei confronti delle reali esigenze del cliente. Il punto di forza di SailingTheWeb è proprio la consulenza data a ciascun cliente.

**I prodotti in gestione**

100% Sail  
100% Cruise

## CINA

240 PARTENZE DI GRUPPO E VIAGGI INDIVIDUALI

**MARCO POLO**  
PECHINO | XI'AN | SHANGHAI  
9 GIORNI / 6 NOTTI  
8/1 5/2 19/2 5/3 12/3 26/3 2/4 16/4 30/4  
21/5 4/6 18/6 2/7 9/7 16/7 23/7 30/7 6/8  
13/8 20/8 27/8 3/9 10/9 17/9 24/9 1/10  
15/10 29/10 5/11 12/11 26/11 3/12 24/12  
QUOTE DA EURO 1.380

**PRISMA DI GIADA**  
SHANGHAI | GUILIN | XI'AN | PECHINO  
11 GIORNI / 8 NOTTI  
7/2 7/3 14/3 28/3 18/4 2/5 9/5 16/5 23/5  
30/5 13/6 4/7 11/7 18/7 25/7 1/8 8/8  
15/8 22/8 29/8 5/9 12/9 19/9 26/9 10/10  
17/10 24/10 31/10 7/11 28/11 26/12  
QUOTE DA EURO 1.760

**UNIVERSO DI COLORI**  
PECHINO | XI'AN | NANCHINO | SUZHOU |  
HANGZHOU | SHANGHAI |  
14 GIORNI / 12 NOTTI  
2/3 16/3 30/3 6/4 20/4 4/5 11/5 25/5 8/6  
15/6 6/7 13/7 27/7 3/8 10/8 17/8 24/8  
31/8 7/9 21/9 5/10 26/10 21/12  
QUOTE DA EURO 1.970

**LA CORNICE DELLA STORIA**  
PECHINO | NANCHINO | SUZHOU | SHANGHAI | GUILIN | XI'AN  
15 GIORNI / 13 NOTTI  
23/1 27/2 13/3 16/4 30/4 14/5 4/6 25/6  
2/7 16/7 30/7 6/8 13/8 20/8 27/8 3/9  
10/9 15/10 20/11 22/12  
QUOTE DA EURO 2.190

**BALAUSTRÉ SULL'ACQUA**  
HONG KONG | CANTON | GUILIN | XI'AN |  
PECHINO | NANCHINO | SUZHOU | SHANGHAI  
18 GIORNI / 15 NOTTI  
11/6 2/7 30/7 6/8 13/8 20/8 3/9  
QUOTE DA EURO 3.180

**CANALI E GIARDINI**  
PECHINO | NANCHINO | SUZHOU | SHANGHAI |  
XI'AN | GUILIN | HONG KONG  
14 GIORNI / 11 NOTTI  
14/3 28/3 18/4 2/5 30/5 6/6 13/6 20/6  
4/7 11/7 16/7 1/8 8/8 15/8 29/8 5/9 12/9  
19/9 24/10 23/12 26/12  
QUOTE DA EURO 3.150

**IL PROFUMO DEGLI OSMANTI**  
HONG KONG | GUILIN |  
XI'AN | PECHINO | NANCHINO |  
SUZHOU | SHANGHAI  
15 GIORNI / 13 NOTTI  
2/7 16/7 30/7 6/8 13/8 20/8 27/8 3/9  
QUOTE DA EURO 3.190

**LA TERRA DEI LAMA**  
SHANGHAI | CHENGDU | LESHAN - EMEI | LHASA |  
GYANTSE | XIGATZE | XI'AN | PECHINO  
19 GIORNI / 17 NOTTI  
13/7 4/8 11/8  
QUOTE DA EURO 4.090

**CROCIERA SULLO YANGZI**  
HONG KONG | CANTON | GUILIN | YIJIANG | CROCIERA SULLO YANGZI | CHONGQING | DAZU | XI'AN |  
PECHINO | SHANGHAI  
20 GIORNI / 17 NOTTI  
3/7 7/8  
QUOTE DA EURO 3.890

**CLASSICI RIVISITATI**  
SHANGHAI | SUZHOU | NANCHINO | GUILIN | XI'AN |  
PECHINO  
16 GIORNI / 14 NOTTI  
16/4 30/4 14/5 4/6 25/6 2/7 16/7 30/7  
6/8 13/8 20/8 27/8 3/9 10/9 15/10  
QUOTE DA EURO 2.440

**LA LUNA NEL LAGO**  
PECHINO | XI'AN | CHENGDU | EMEI | KUNMING  
DALI | LIJIANG | ZHONGDIAN | GUILIN |  
SHANGHAI  
21 GIORNI / 19 NOTTI  
3/6 1/7 29/7 5/8 12/8 2/9  
QUOTE DA EURO 3.190

**POESIE DI PIETRA**  
PECHINO | XI'AN | LUOYANG | SHAO LIN |  
ZHENGZHOU | SHANGHAI | SUZHOU |  
HANGZHOU | CANTON | HONG KONG  
19 GIORNI / 16 NOTTI  
3/7 7/8 4/9  
QUOTE DA EURO 3.480

**RIVE DELL'INCANTESIMO**  
SHANGHAI | SUZHOU | HANGZHOU | PECHINO |  
XI'AN | GUILIN | HONG KONG  
15 GIORNI / 12 NOTTI  
11/5 19/6 17/7 31/7 7/8 14/8  
QUOTE DA EURO 2.960

**FIORI E SCULTURE**  
PECHINO | XI'AN | CHENGDU | LESHAN | EMEI |  
DAZU | CHONGQING | KUNMING |  
GUILIN | SHANGHAI  
21 GIORNI / 19 NOTTI  
6/7 13/7 3/8 10/8  
QUOTE DA EURO 3.130

**GERMOGLI DI PRUGNO**  
PECHINO | XI'AN | HANGZHOU | HANGZHOU | SHANGHAI | GUILIN | HONG KONG  
16 GIORNI / 13 NOTTI  
28/5 2/7 16/7 30/7 6/8 13/8  
QUOTE DA EURO 3.180

**LA VIA DELLA SETA**  
PECHINO | URUMQI | KASHGAR | TURFAN | DUNHUANG | LANZHOU | BINGUNESI | XI'AN |  
SHANGHAI  
20 GIORNI / 18 NOTTI  
8/8 15/8 29/8  
QUOTE DA EURO 3.750

In collaborazione con  
Ufficio Nazionale  
del Turismo Chiese

Voliamo in Cina con

**CHINASIA**

P.le Asia, 21 | 00144 Roma - EUR  
Tel. 0659601.499 R.A. | FAX 0659601.565

www.chlnasia.it  
Email: info@chlnasia.it

3